

EN  
BREF

## ADMINISTRATION

Egalité  
atteinte  
à Bienne

Le Conseil municipal se félicite d'avoir atteint une différence salariale de 2,8% entre les hommes et les femmes employés dans l'administration biennoise, selon une analyse menée à la fin 2020. Le chiffre représente une amélioration depuis 2017, la différence atteignant alors 3,1%. Le seuil de tolérance permettant d'évaluer s'il existe des différences salariales inexplicables entre les sexes est fixé à 5%. Le résultat obtenu est ainsi inférieur à cette valeur seuil, précisent les autorités biennoises. **C-JEB**

## TRAFIC

Circulation  
étudiée à la  
rue du Breuil

Le Conseil municipal biennois a approuvé un crédit de 140 000 fr. pour conduire une étude technique de circulation dans le secteur de la rue du Breuil. Les résultats de cette étude serviront de plans d'aménagement dans le cadre de la mise en œuvre des mesures d'accompagnement en matière de circulation de la branche Est de l'autoroute de contournement, telles que prévues en 2012. **C-JEB**

Page Économie et Bourse  
complète sur notre e-paper

## MATIÈRES PREMIÈRES

	dernier	préc
Prix du brut (NYME \$ par baril).....	69.93	72.15
Huile de chauffage par 100 litres.....	87.40	86.40

Prix indicatif 3000 6000 litres

## PUBLICITÉ

**ROY MAZOUT & DIESEL**  
032 941 46 17 - 079 446 32 38 - 2613 Villaret  
contact@roymazout.ch / www.roy-mazout-diesel.ch  
Vente de combustible et carburant  
Révision de citerne - dépannage 7j / 7

SLI	1938.4 +0.0%
NASDAQ COMP.	14064.9 +0.1%
DAX 30	15727.6 +0.1%
SMI	12011.1 +0.2%
SMIM	3355.1 -0.0%
DJ EURO STOXX 50	4158.1 +0.1%
FTSE 100	7153.4 -0.4%
SPI	15395.9 +0.1%
DOW JONES	33693.1 -1%
CAC 40	

**BONHÖTE**  
TEL. +41 32 722 10 00 info@bonhote.ch www.bonhote.ch

	dernier	%31.12
B. Alt. M-Perf. CL (CHF).....	14867.00	5.3
B. Asym.-Global CL B (CHF).....	109.57	4.7
B. Asym.-Oblig. CL B (CHF).....	96.26	-1.1
B. Sel.-Gl.Em. M-Fonds (CHF).....	173.24	9.2
B. Sel.-O. HR M-Fonds (CHF).....	95.88	1.6
B. Str.-Monde (CHF).....	156.45	7.4
B. Impact Fund Class I (CHF).....	115.01	5.4
Bonhôte-Immobilier SICAV.....	159.60	2.9

Un poster pour  
apprendre l'alphabet

**BIENNE** La firme Ma'loulou vient de lancer un objet graphique à valeur pédagogique. La créatrice utilise des animaux pour faire découvrir les lettres de l'alphabet.

PAR JÉRÔME BURGNER

Dans son petit atelier situé en vieille ville de Bienne, Aline Ledergerber, patronne et fondatrice de Ma'loulou, propose une affiche illustrée depuis le mois de mai: «Je travaille sur ce projet depuis un bon moment, j'avais envie de réaliser un abécédaire depuis que je suis devenue maman de deux filles. Sa finalisation tombe parfaitement avec la prochaine rentrée des classes.»



**“Certains clients demandent déjà une version en couleur. Nous allons la développer.”**

ALINE LEDERGERBER  
FONDATRICE MALOULOU.CH

La graphiste, qui a suivi le cursus de l'école d'arts visuels de Bienne, a réalisé une affiche en forme d'abécédaire multilingue qui fonctionne en français, en allemand et en anglais.

Un animal, «réalisé à l'aquarelle», précise-t-elle, a été choisi pour illustrer chaque lettre: «J'ai été obligée de tricher, une fois, et choisir l'Octopus à la place de pieuvre pour le «O», rigole l'illustratrice.

## Ludique avant tout

D'alpaga pour la lettre A à zèbre pour le Z, les enfants et écoliers peuvent apprendre, sans vraiment s'en rendre compte, l'alphabet en écriture de base.

Le poster reste un objet déco-



26 animaux réalisés à l'aquarelle pour apprendre toutes les lettres de l'alphabet. MALOULOU / ELLA METTLER

ratif. «Il y a évidemment un aspect pédagogique mais cela reste avant tout une proposition ludique», constate Aline Ledergerber. Elle n'exclut pas pour autant la présence de son poster dans les écoles: «Nous le proposons en format A4, A3 ou carte postale, mais si une école a envie d'en obtenir un, nous pouvons proposer un plus grand format, sur demande.»

Disponible depuis un peu plus d'un mois, l'affiche suscite déjà des retours. «Certains

clients demandent des versions en couleurs. Nous sommes en train de développer ça, mais les illustrations resteront en noir et blanc», enchaîne la patronne. Pour le moment, le poster est disponible chez Edu's en vieille ville de Bienne et sur les différentes plateformes numériques de Ma'loulou.

## Faire-part de naissance

Ce nouveau produit s'inscrit parfaitement dans la collection proposée par Aline Leder-

gerber depuis de nombreuses années: «Je réalise des Faire-part de naissance personnalisés depuis presque dix ans. J'ai lancé ce commerce en parallèle à ma carrière de graphiste. Après la naissance de mon premier enfant, j'ai décidé de devenir indépendante car je trouvais compliqué de lier vie professionnelle en entreprise et maternité.»

Un filon intéressant, car, à l'époque, l'offre n'était pas des plus intéressantes: «Beaucoup de commerce en ligne propo-

sait ce type de carte. Mais quand je me suis lancé, les visuels n'étaient pas vraiment réussis. Depuis, la qualité a nettement augmenté et la concurrence est assez rude.» Aline Ledergerber ne compte pas s'arrêter là: «J'ai plusieurs projets d'impression en cours qui doivent encore être finalisés mais cela va continuer dans la veine famille/mamans/enfants.»

www.maloulou.ch  
instagram.com/maloulou.ch

## LE PÈRE DES STATUES N'EST PLUS



A.-PETER SAMUEL JAGGI

Le sculpteur soleurois Schang Hutter est décédé lundi des suites d'une grave maladie, à l'âge de 86 ans. Sa mort a été annoncée hier dans la Solothurner Zeitung. Son œuvre «Vertschaupet» a été créé entre 1979 et 1980. Présentée à Bienne en 1980 à l'occasion de la septième exposition suisse de sculpture, elle est installée sur la place de la Gare depuis 1981. **JEB**

Nouveau président  
chez Spitex Bienne

## SANTÉ

Marc R. Bercovitz succède à Martin Wiederkehr, suite à la démission de ce dernier.

Marc R. Bercovitz a été élu à la présidence par 103 voix données dans le cadre de l'assemblée générale, organisée par écrit.

Né en 1968, Marc R. Bercovitz est domicilié à Longeau. Il travaille comme avocat depuis 1996 et, depuis 2018, comme partenaire au sein du bureau lexcentral à Bienne. Il a assu-

mé la vice-présidence de l'association Spitex Biel-Bienne Regio depuis 2005.

Martin Wiederkehr a été élu président de l'ancienne organisation Spitex Biel-Bienne en 2004. Dès le début de son activité, il a travaillé sur la fusion des entités d'aide et soins à domicile d'Évilard, Perles et Longeau. Celle-ci a abouti en 2008 et donné naissance à l'organisation Spitex Biel-Bienne Regio. Deux nouveaux membres du comité ont été élus: Pascal Braichet, directeur adjoint du Centre hospitalier de Bienne et Sasha Edelmann, responsable RP et Communication chez Losinger Marazzi SA. **C-JEB**